



ОБРАЗОВАНИЕ ПАЦИЕНТОВ И КОРНЯКОВ

Testosterone

Этот документ, предоставленный Lexicomp®, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

Фирменные знаки США

Androderm; AndroGel; AndroGel Pump; Aveed; Axiron [DSC]; Depo-Testosterone; Fortesta; Natesto; Striant; Testim; Testopel; Vogelxo; Vogelxo Pump; Xyosted

Фирменный знак Канады

Andriol; Androderm; AndroGel; Axiron; Delatestryl; Natesto; Testim

Для чего применяют этот препарат?

Тестостерона ципионат и тестостерона энантат в инъекциях:

- Данный препарат применяется для лечения пониженного уровня тестостерона.
- Препарат применяется при задержке полового созревания у определенной группы детей.
- Данный препарат можно давать детям и по другим показаниям. Проконсультируйтесь с врачом.

Все прочие лекарственные формы:

- Этот препарат не одобрен для применения у детей. Проконсультируйтесь с врачом.
- Если Ваш ребенок принимал эту форму данного лекарственного препарата, узнайте у врача о преимуществах и рисках. Проконсультируйтесь с врачом при возникновении вопросов или

опасений по поводу применения данного препарата Вашим ребенком.

Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный препарат?

- Если у Вашего ребенка аллергия на этот препарат или какой-либо иной компонент данного препарата.
- Если у вашего ребенка аллергия на аналогичные препараты или любые другие лекарственные препараты, пищевые продукты или другие вещества. Сообщите врачу о наличии у вашего ребенка аллергии и ее симптомах, таких как сыпь, крапивница, зуд, одышка, свистящее дыхание, кашель, отек лица, губ, языка или горла или о любых других симптомах.
- Если у Вашего сына имеется рак молочной или предстательной железы.
- Если у Вашего ребенка нарушения со стороны сердца.
- Если Ваш ребенок имеет одно из следующих состояний: заболевание почек или заболевание печени.

Если Ваша дочь беременна или кормит ребенка грудью:

- Если у вас дочь. Не все средства одобрены для применения у женщин. Уточните у врача ребенка, допускается ли применение данного средства у женщин. Если ваша дочь забеременела, планирует беременность или кормит грудью во время применения данного препарата, сообщите об этом ее лечащему врачу.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом относительно всех лекарственных препаратов, которые принимает Ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного лекарственного препарата безопасен при заболеваниях Вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые ребенок уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо

лекарственного препарата, который принимает Ваш ребенок, без согласования с врачом.

Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.
- Если у Вашего ребенка повышенный уровень сахара в крови (диабет), необходимо регулярно проверять уровень сахара в крови.
- Может повыситься риск развития рака простаты. Проконсультируйтесь с врачом.
- Если у Вашего ребенка увеличена предстательная железа, при применении данного препарата проявления заболевания могут усилиться. Если это произойдет с Вашим ребенком, свяжитесь с врачом.
- Применение данного лекарственного препарата сопровождалось повышенным кровяным давлением. Контролируйте свое кровяное давление в соответствии с указаниями врача.
- Повышение артериального давления может способствовать развитию инфаркта миокарда и инсульта или смерти от заболевания сердца. Если у вашего ребенка повышено артериальное давление или имеется заболевание сердца, проконсультируйтесь с его лечащим врачом.
- Если у вашего ребенка возникают приступы апноэ во сне, сообщите об этом его лечащему врачу. В некоторых случаях апноэ во сне усиливалось во время применения тестостерона.
- Лечение данным лекарственным препаратом может привести к повышению уровня холестерина и триглицеридов. Влияние этих изменений на здоровье сердца не известно. Проконсультируйтесь с врачом.
- Выполняйте анализы крови в соответствии с указаниями врача. Проконсультируйтесь с лечащим врачом.
- Не начинайте применение других форм данного препарата без

предварительной консультации с врачом.

- Во время применения данного лекарственного препарата возникал тромбоз. Если у Вашего ребенка ранее был тромбоз, проконсультируйтесь с врачом.
- Этот лекарственный препарат может влиять на результаты некоторых лабораторных анализов. Сообщите всем медицинским работникам и сотрудникам лабораторий, обеспечивающим медицинское обслуживание вашего ребенка, о том, что ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат.
- Если Ваш ребенок принимает варфарин, проконсультируйтесь с врачом. Возможно, Вашему ребенку понадобится сдавать образцы крови для более тщательного анализа во время приема теофиллина и этого препарата.
- Этот препарат является анаболическим стероидом. Анаболическими стероидными препаратами раньше злоупотребляли и применяли их неправильно. Злоупотребление анаболическими стероидами может привести к зависимости и очень тяжелым проблемам со здоровьем. Эти проблемы со здоровьем включают нарушения со стороны сердца и кровеносных сосудов, инсульт, заболевания печени и психические или эмоциональные нарушения. Проконсультируйтесь с врачом.
- У мужчин данный лекарственный препарат может оказывать влияние на сперму. Это может негативно повлиять на способность мужчины в последствии зачать ребенка. Проконсультируйтесь с врачом.
- Некоторые препараты содержат бензиловый спирт. Такие препараты нельзя давать новорожденным или детям грудного возраста. Если вы хотите узнать, содержит ли этот препарат бензиловый спирт, обратитесь к своему врачу.
- Не все инъекционные средства одобрены для применения у детей. Уточните у врача, допускается ли применение данного средства у детей.
- У детей применяйте с осторожностью. Проконсультируйтесь с врачом.
- В некоторых случаях препарат может влиять на скорость роста у детей и подростков. Им может понадобиться регулярная проверка скорости роста. Проконсультируйтесь с врачом.

О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и отечная кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Признаки повышенного кровяного давления, такие как очень сильная головная боль, или головокружение, или потеря сознания, или нарушение зрения.
- Одышка, резкий набор массы тела или отек рук или ног.
- Частое мочеиспускание.
- Непроходимость мочевыводящих путей.
- Мочеиспускание слабой струей или каплями.
- Потеря контроля над мочеиспусканием.
- Вновь возникшие или усугубившиеся изменения поведения или настроения, например депрессия или мысли о суициде.
- Увеличенная грудь.
- Боль в области грудной клетки.
- Тошнота или рвота.
- Затруднение дыхания во время сна.
- Сонливость в течение дня.
- Слабость на 1 стороне тела, затрудненная речь или мышление,

проблемы с сохранением равновесия, обвисание одной стороны лица или нечеткость зрения.

- Изменение цвета кожи.
- Изменение размера или формы яичек.
- Низкий голос, увеличение количества волос на лице, угревая сыпь или менструальные нарушения у женщин.
- Для мужчин — часто возникающие или продолжительные эрекции (затверждение пениса).
- Немедленно свяжитесь с врачом, если у Вашего ребенка наблюдаются признаки тромбоза, такие как боль или чувство стеснения в груди; кашель с кровью; одышка; отек, ощущение тепла, онемение, изменение цвета или боль в ноге или руке; затрудненная речь или глотание.
- На фоне приема лекарственных препаратов подобного рода отмечались нарушения функции печени. Иногда такие случаи приводили к летальным исходам. При появлении у Вашего ребенка признаков нарушений со стороны печени, таких как темный цвет мочи, ощущение усталости, отсутствие аппетита, тошнота или боль в животе, светлый стул, рвота, пожелтение кожи или глаз, немедленно обратитесь к врачу.
- У некоторых пациентов со злокачественными новообразованиями при применении лекарственных препаратов, подобных этому, наблюдалось повышение уровня кальция. При возникновении у ребенка симптомов повышения уровня кальция, таких как слабость, спутанность сознания, чувство усталости, головная боль, тошнота или рвота, запор или боли в костях, немедленно обратитесь к его лечащему врачу.

Каковы некоторые побочные эффекты данного препарата?

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если любой из этих или других побочных эффектов беспокоит Вашего ребенка, или если он не проходит:

- Головная боль.

- Угри.
- Диарея.
- Эмоциональные подъемы и спады.
- Ощущение усталости или слабости.
- Нарушения сна.
- Раздражение в месте инъекции.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

Как принимать это лекарство наилучшим образом?

Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

- Для внутримышечных инъекций.
- Если вы будете сами делать уколы своему ребенку, врач вашего ребенка или медсестра научат вас делать инъекции.
- Необходимо следовать указаниям детского лечащего врача или прочесть вкладыш в упаковке.
- Мойте руки до применения.
- Убедитесь, что Вы точно знаете, в каком месте следует сделать укол. Если Вы не уверены, в каком месте следует сделать укол, проконсультируйтесь с врачом.
- Избегайте участков с раздражением или болезненностью кожи, наличием кровоподтеков, покраснением, шелушением, затвердением, наличием рубцов и растяжек.
- Не применяйте, если раствор мутный, протекает или содержит частицы.

- Данный лекарственный препарат бесцветен или имеет бледно-желтый цвет. Не используйте, если раствор изменит цвет.
- Выкидывайте иглы в контейнер для использованных острых предметов/иголок. Иглы и другие предметы повторно использовать нельзя. Когда контейнер наполнится, утилизируйте его согласно местным правилам. Если у Вас есть вопросы, проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом.

Что мне необходимо делать, если мой ребенок пропустил прием препарата?

- Дайте пропущенную дозу как можно скорее.
- Если Вашему ребенку пришло время принять следующую дозу, не принимайте пропущенную дозу и затем вернитесь к обычному графику приема препарата ребенком.
- Не следует давать двойную дозу одновременно или дополнительные дозы.

Как мне хранить и/или распорядиться ЭТИМ лекарством?

- Храните при комнатной температуре. Не замораживайте.
- Храните в картонной коробке для защиты от света.
- Хранить в сухом месте. Не хранить в ванной.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

Общее утверждение

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего ребенка.
- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- Всегда имейте при себе список всех принимаемых Вашим ребенком препаратов (отпускаемых по рецепту, натуральных средств, витаминов и лекарств, продающихся без рецепта). Этот список необходимо показать лечащему врачу ребенка.
- Проконсультируйтесь с лечащим врачом Вашего ребенка перед тем, как давать ему любой новый лекарственный препарат, включая препараты, отпускаемые по рецепту и без рецепта, натуральные препараты или витамины.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

Использование информации потребителей и заявление об ограничении ответственности

Эту информацию не следует использовать для принятия решения о приеме этого или любого другого препарата. Только лечащий врач обладает необходимыми знаниями и опытом, чтобы принимать решения о том, какие препараты подходят для конкретного пациента. Данная информация не является гарантией того, что препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения каких-либо заболеваний или конкретных пациентов. Здесь приведены лишь краткие сведения общего характера об этом препарате. Здесь НЕ приводится вся имеющаяся информация о возможном использовании препарата с инструкциями по применению, предупреждениями, мерами предосторожности, сведениями о

взаимодействии, нежелательных эффектах и рисках, которые могут быть связаны с данным препаратом. Эта информация не должна рассматриваться в качестве руководства по лечению и не заменяет собой информацию, предоставляемую вам лечащим врачом. Для получения полной информации о возможных рисках и преимуществах приема этого препарата обратитесь к лечащему врачу.

Авторское право

© Wolters Kluwer Clinical Drug Information, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2019. Все права защищены.

Если у вас возникли вопросы, обратитесь непосредственно к сотруднику своей медицинской бригады. Пациенты MSK могут обратиться к поставщику услуг после 17:00 либо в выходной или праздничный день, позвонив по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на www.mskcc.org/pe.

Testosterone - Generated on July 21, 2019

©2019 Memorial Sloan Kettering Cancer Center